

CODICI

Tipo scheda

FON

FONTE

FONTE

Titolo opera

Cippo di Costantino I

Anno

324/337 d.C.

Periodo

età dei costantinidi

Epoca

Tarda Antichità

Note

CIL XI, 9 da Ravenna. Perduta.

PASSO

Testo originale

Propagatori Roma/ni imperii f[u]ndato[ri] / quietis publicae d(omino) [n(ostro)] / Fl(avio) Constantino / Maximo victori / semper Aug(usto) divi / Claudi nepoti divi / Constanti filio / Sertorius Silanus / v(ir) p(erfectissimus) praepositus / fabricae devotus / n(umini) m(aiestati)q(ue) e(ius).

Traduzione

(Dedicò) all'espansore del dominio romano, fondatore della pace pubblica, signore nostro Flavio Costantino Massimo Augusto, sempre vincitore, nipote del divo Claudio, figlio del divo Costanzo, Sertorio Silano, uomo perfettissimo, preposto alla produzione, devoto al nume della maestà e al suo.

Note

La dedica è posta da un addetto statale alle "fabricae", gli impianti di produzione legati alle necessità dell'esercito.

COMPILAZIONE

COMPILAZIONE

Data

2012

Nome

Assorati G.

ANNOTAZIONI

Note

Progetto PARSJAD